

بررسی و نقد اسرائیلیات در تفسیر قرآن و احادیث اسلامی

دکتر مهدی ایزدی مبارکه

استادیار علوم قرآن و حدیث دانشگاه امام صادق (ع)

چکیده

اسرائیلیات عبارت از حکایت‌های بی‌پایه‌ای است که به طور عمده ریشه در خرافه‌های کهن یهود دارد. یهود پس از شکست از مسلمانان در عرصه‌ی نظامی، تهاجم فرهنگی خود را با اشاعه‌ی اخبار محرّف و ساختگی در بین مسلمانان سامان دهی کردند. عدم ضبط و تدوین حدیث، خلاصه و گزیده بودن قصص قرآن و کنجکاوی برخی صحابه در این خصوص از زمینه‌های شیوع چنین اخباری به شمار می‌رود. این توطئه‌ی فرهنگی توسط عالمان اهل کتاب که تظاهر به اسلام کرده و اعتماد برخی خلفاً و صحابه را به خود جلب نمودند، عملی گردید. به رغم تلاش برخی در مواجه جلوه دادن استناد به اسرائیلیات، دلایل مخالفان قوی‌تر است و استناد به چنین روایاتی به هیچ روى جایز نمی‌باشد.

واژگان کلیدی: اسرائیلیات، قصص قرآن، احادیث ضعیف، احادیث موضوعی، داستان‌سرایان.

مقدمه

"اسرائیلیات" جمع "اسرائیلیه" است و آن عبارت از داستان یا رویدادی است که از منبعی اسرائیلی نقل شده است. مراد از اسرائیلی آنچه منسوب به "اسرائیل" یعنی یعقوب بن اسحاق بن ابراهیم، پدر دوازده سبط بنی اسرائیل که یهود به وی نسبت داده می‌شوند، می‌باشد. لذا به یهود "بنی اسرائیل" گفته می‌شود. خواه این نسبت از طریق نسب باشد و خواه از طریق ایمان و اعتقاد. پس هر کس به آیین یهود ایمان داشته باشد از بنی اسرائیل محسوب می‌شود هر چند

نسبش به یکی از اسباط نرسد. در آیات متعددی از قرآن کریم نیز از ایشان همین گونه یادشده است. مثلاً: "لعن الذين كفروا من بنى اسرائيل على لسان داود و عيسى بن مریم ذلك بما عصوا و كانوا يعتدون" (المائدہ/۷۸) یعنی: "افرادی از بنی اسرائیل که کفر ورزیدند بر زبان داود و عیسی بن مریم نفرین شدند. این به خاطر نافرمانی ایشان و اینکه از متجاوزان بودند، می باشد.

"وَقَضَيْنَا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَابِ لِتَفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرْتَبَيْنَ وَ لِتُعَذَّلَنَّ عَلَوًا كَبِيرًا" (الاسراء/۴) یعنی: بنی اسرائیل را خبر دادیم که دوبار در زمین فساد خواهید کرد و نیز بسیار سرکشی خواهید نمود.

"انَّ هَذَا الْقُرْآنُ يَقْصُّ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ" (النمل / ۷۶) یعنی: "این قرآن بیشتر آنچه را که بنی اسرائیل در آن اختلاف دارند برایشان حکایت می کند." واژه "اسرائیل" عبری است و به معنای چیره شدن بر خداوند است و از افسانه‌ای اقتباس گشته که بر اساس آن یعقوب(ع) یک شب کامل با خداوند کشتی گرفت و صبح هنگام بر او چیره گشت (سفر تکوین، اصلاح ۳۲، عدد ۲۵) این واژه ه مرکب از دو جزء "اسرا" به معنای چیرگی و غلبه و "ئیل" به معنای قدرت کامل یعنی خداوند متعال است (قاموس کتاب مقدس: ۵۳ و ۱۴۲).

اصطلاح "اسرائیلیات" گرچه ظاهراً بر داستان‌هایی که از منبعی یهودی نقل شده دلالت دارد، اما در اصطلاح دانشمندان تفسیر و حدیث معنای وسیعتری را شامل می شود و آن عبارت از هر سخنی است که از اساطیر کهن که در اصل نقل به منبعی یهودی، مسیحی یا جز آن منسوب است، اخذ شده است و در تفسیر و حدیث وارد شده است. حتی برخی از ایشان در مدلول این اصطلاح توسعه بیشتری قائل شده و اخبار بی اساسی که دشمنان اسلام، با سوء نیت جعل کرده و در کتب تفسیر و حدیث وارد نموده اند تا مبانی اعتقادی مسلمانان را سست نمایند، مانند افسانه غرائیق^۱ را از اسرائیلیات دانسته اند (ذهبی، ۱۴۰۵ق: ۱۹ و ۲۰).

^۱-این داستان را بسیاری از محدثان و مفسران بانقلهای گوناگون، در تفاسیر خود آورده اند من جمله از سعید بن جبیر نقل شده که گفت: پیامبر اکرم (ص) در مکه سوره نجم را تلاوت فرمود تا به آیه "افرأيتم اللات و العزّى و ملائكة الثالثة الأخرى" رسید که شیطان بر زبان او این کلمات را جاری ساخت: تلک الغرائیق العلی و ان شفاعتهن ترجی " (التحاس، ۱۴۰۷ق: ۱۰ - ۱۳)

سبب اطلاق اسرائیلیات بر انواع یاد شده از جمله نصرانیات آن است که بیشتر این داستانهای خرافی و باطل از منابع یهودی سرچشمه می‌گیرد و ایشان کسانیند که در قرآن کریم به عنوان کینه توزترين دشمنان اهل ایمان معروفی شده‌اند. چنانکه می‌فرماید: "لتجدد اشد الناس عدواة للذين آمنوا اليهود والذين اشركوا" (المائدہ / ۸۲). یعنی: "قطعًا تو دشمن ترین مردم نسبت به مؤمنان را یهود و مشرکان، خواهی یافت."

دیگر آنکه یهود از همان روزهای نخست که اسلام وارد مدینه شد، توطئه‌ی خود را بر ضد آن آغاز کرد. به علاوه در آن مرحله هیچ اثر نصرانی در فرهنگ عربی و اسلامی مشاهده نمی‌شد. حتی پس از این دوره، هنگامی که فرهنگ‌های غیر یهودی به جوامع مسلمانان وارد شد و بر تفکرات ایشان اثر گذارد، معلومات یهود بر تمام اطلاعات دیگر که منابعی پراکنده داشتند، غالب بود. خصوصاً در زمینه‌ی تفسیر از همان روزهای اول ورود اسلام به مدینه و در حضور نبی اکرم(ص) مسلمانان با فرهنگ یهود و اطلاعات اسرائیلی برخورد پیدا کردند (آل جعفر، ۱۴۰۵ق: ۱۲۱).

سبب ورود اسرائیلیات به حوزه‌ی تفسیر

شاید بتوان ورود اسرائیلیات به حوزه‌ی تفسیر و حدیث را مربوط به تأثیر فرهنگ یهودی در فرهنگ عرب در زمان جاهلیت دانست. در زمان جاهلیت گروهی از اهل کتاب که بیشتر ایشان را یهودیانی که از دیر باز به شبه جزیره‌ی عربستان کوچ کرده بودند و یهودیانی که در سال ۷۰ م. از آزار و شکنجه "تیتوس"^۱ رومی فرار کرده و به سرزمین عربستان روی آورده بودند، تشکیل می‌دادند (علی، جواد ۱۹۷۸: ۳/۱۰۸).

یهودیان فرهنگی را که از کتابهای دینی خود نشأت می‌گرفت و تعالیمی را که نسل بعد از نسل پیامبران و روحانیان خویش به ارت برده بودند، به شبه جزیره‌ی عربستان آوردن. ایشان مکان‌های ویژه‌ای موسوم به "مدراس" داشتند و در آنها به آموزش معارف دینی خود می‌پرداختند و نیز دارای معبد‌هایی بودند که در آنها عبادت‌ها و شعائر مذهبی خود را بر پا می‌داشتند. عرب در زمان جاهلیت کوچ‌هایی به سمت شرق و غرب داشت. قبیله‌ی قریش نیز در طول سال

^۱- Titus

دوبار کوچ می کرد یک بار در زمستان به طرف یمن و بار دیگر در تابستان به طرف شام کوچ می کردند.^۱

در یمن و شام بسیاری از اهل کتاب که بیشترشان از یهود بودند، سکونت داشتند طبیعی است که ملاقات ها و برخوردهای مابین اعراب و یهودیان خواه در داخل یا خارج از جزیره العرب، تأثیر بسزایی در ورود فرهنگ یهود در بین اعراب که از فرهنگی ابتدایی و بدروی برخوردار بودند، داشته است.

البته چنین فرهنگ بسیطی فاقد زمینه‌ی پذیرش وسیع از فرهنگ یهود بود اما پس از ظهور اسلام و نشر معارف و تعالیم قرآن کریم در بین ساکنان شبه جزیره‌ی عربستان زمینه‌های این تأثیر بیشتر شد.

پیامبر اکرم(ص) در مسجد مدینه مجالسی برای تعلیم معارف خود ترتیب می داد و در اطراف مدینه طوابیف یهود چون: بنی قینقاع، بنی قریظه، بنی النضیر، خیبر تیماء و فدک سکونت داشتند و به واسطه‌ی این همسایگی، بین یهودیان و مسلمانان ملاقات‌هایی که معمولاً از تبادل علوم و معارف نیز خالی نبود رخ می داد. پیامبر اکرم(ص) با یهود و سایر اهل کتاب جهت تبلیغ دین میین اسلام ملاقات می کرد و ایشان نیز جهت طرح پرسش‌های خود که بعضًا به منظور امتحان و آزمون راستی ادعای آن حضرت صورت می گرفت، با آن حضرت(ص) دیدار می کردند و از همه مهمتر، تشرّف گروههایی از علمای یهود چون عبدالله بن سلام، عبدالله بن صوریا و کعب الاحبار و امثال ایشان به اسلام می باشد. ایشان از فرهنگ یهود به حد وسیعی مطلع بودند و در بین مسلمانان نیز جایگاه قابل ملاحظه و ویژه‌ای داشتند.

البته نمی توان با مسئله‌ی اسلام آوردن دانشمندان بزرگ یهود ساده لوحانه برخورد کرد، زیرا چنانکه گذشت به نص صریح قرآن کریم (المائدہ / ۸۲) یهودیان و مشرکان، کینه توژتربن دشمنان مؤمنان به آینین اسلام به شمار می آمدند و ایشان که در جنگ‌های پیاپی از مسلمانان شکست خورده و متحمل خسارت جبران ناپذیری شدند، بیش از پیش بغض و کینه‌ی اسلام و مسلمانان را در دل پنهان کردند و چون دریافتند که راه مبارزه با این دین از طریق نظامی ممکن نیست از طریق فرهنگی وارد شدند و از راه جعل روایات و انتشار اخبار بی پایه و اساس که

۱- قرآن کریم نیز به این دو کوچ در سوره "قریش" اشاره دارد.

غالباً از تلمود و افسانه‌های کهن یهود سرچشمه می‌گرفت، سعی در تخریب مبانی استوار فرهنگی این دین مبین نمودند و این هنگامی بود که از تحریف قرآن کریم به دلیل مدون بودنش ناامید گشتند. اما به دلیل مدون نبودن احادیث در زمان حیات رسول گرامی اسلام(ص) و صحابه‌ی آن حضرت، توانستند توطنه‌ی خود را جامه عمل پوشانند(ابوریه، بی‌تا: ۱۴۶-۱۴۵). از طرفی قرآن کریم در بیان قصص انبیا مشترکات زیادی با تورات و انجیل دارد. اما با یک فرق اساسی و آن این که قرآن کریم وقتی شرح حال یکی از انبیا را بیان می‌کند به ذکر رویدادهایی که موجب پند و اندرز است اکتفا می‌نماید و از بیان جزئیات امور مانند تاریخ حوادث، نام شهرها، اسامی افراد و امثال آن صرف نظر می‌کند. برخلاف کتب عهدهای که مانند کتاب‌های تاریخی به ذکر جزئیات و تفصیل حوادث می‌پردازد.^۱ لذا اصحاب جهت آگاهی از جزئیات تاریخ انبیای گذشته به اهل کتاب و یا مسلمانانی که قبلًا از جمله آنها بودند، مراجعه می‌کردند.

ابن خلدون در این زمینه می‌گوید: چون اقوام عرب اهل کتاب و دانش نبودند و صحراء گردی و بی‌سواطی برایشان غلبه داشت، هنگامی که نسبت به شناخت آنچه نفوس بشری به اطلاع از آن مایل است، چون علل حوادث و ابتدای آفرینش و اسباب و علل هستی، مشتاق می‌شدند، درباره‌ی این امور، از اهل کتاب که پیش از ایشان نیز بودند، سؤال می‌کردند و از آنها بهره می‌جستند. آنان یهودیان پیرو تورات و بعد از ایشان مسیحیان بودند. یهودیانی که بین اقوام عرب در آن روزگار می‌زیستند، مردمی بدی بودند و از اموری که گفته شد، جز آنچه که عموم اهل کتاب می‌دانستند، اطلاعی نداشتند. بیشتر ایشان از قبیله "حمیر" بودند که پس از قبول اسلام غیر از احکام شرعی که نسبت به آنها جانب احتیاط را رعایت می‌کردند، درباره مسائلی چون اخبار ابتدای آفرینش و حوادث مربوط به آینده و امثال آن بر همان اعتقادات قبلی خود باقی ماندند. اینان افرادی چون کعب الاخبار، وهب بن منبه، عبدالله بن سلام بودند که کتب تفسیر ملالام از منقولات ایشان در این موضوعات گردید (ابن خلدون، ۱۳۹۱ق: ۳۶۷). ایشان بنا به روایت بخاری از ابوهریره، تورات را به عربی ترجمه می‌کردند(بخاری، ۱۴۰۱ق: ۲۸۵/۲).

۱- با مقایسه‌ی قصه‌ی خروج حضرت آدم از بهشت که در سوره‌ی بقره و اعراف ذکر شده با آنچه در سفر تکوین آمده، این مطلب روشنتر می‌شود. (الكتاب المقدس ۱۹۶۶م: ۳۴)

ما در این بخش از مقاله به طور مختصر درباره کعب الاحباد را که مهمترین نقش را در ترویج روایات اسرائیلی داشته مطالبی را به خوانندگان گرامی تقدیم می کنیم و در معرفی سایر شخصیتها به ذکر منابعی چند، بستنده می نماییم.

نام کامل وی کعب بن ماتع حمیری، کنیه اش ابوسحاق، مشهور به کعب الاحباد و از دانشمندان بزرگ یهود است. در زمان عمر اسلام آورد و در مدینه ساکن گشت و در فتح قدس با خلیفه همراه بود. در زمان عثمان به شام رفت و معاویه او را به جهت دانش فراوانش از مشاوران ویژه‌ی خود ساخت و به او فرمان داد تا در شهرهای مختلف منطقه‌ی شام به قصه‌گویی پردازد و لذا وی را می‌توان نخستین قصه‌گویی که به نقل داستانهای یهودی مبادرت ورزید، دانست.

ابن حجر عسقلانی درباره‌ی او می‌نویسد: وی به طور مرسل از پیامبر(ص) روایت نقل کرده و اصحابی چون: ابن عمر، ابوهریره، ابن عباس، ابن زبیر و معاویه و جز ایشان از او روایت نقل کرده‌اند (بی تا: ۳۲۳/۵).

ابن کثیر می‌گوید: هنگامی که کعب در دولت عمری اسلام آورد، عمر شروع به نقل حدیث از وی نمود و گاه خود به احادیثش گوش فرا می‌داد و به مردم نیز اجازه می‌داد احادیثش را بشنوند و احادیث سره و ناسره اش را بازگو نمایند (۱۳۹۴ق: ۲۰۶/۸).

از جمله احادیث وی آن است که هنگامی که خداوند پنجاه رکعت نماز در شبانه روز بر بندگان خود واجب ساخت هیچ یک از پیامبران جز موسی نتوانست محال بودن ادای آن رکعات بر انسان‌ها را درک کند! او تنها کسی بود که این مطلب را با زیرکی دریافت و محمد(ص) را واداشت تا ده مرتبه به سوی پروردگارش بازگردد و هر بار چند رکعت از آنها را بکاهد و در هر مرتبه موسی وی را بازمی‌گرداند تا بار دیگر شماری از آن رکعات را بکاهد تا اینکه به پنج نماز رسید (ابوریه، بی تا: ۱۶۲).

آثار جعل و وضع از این احادیث کاملاً پیداست چطور ممکن است خداوند متعال بندۀ خود را به تکلیفی که توانایی به جا آوردن آن را ندارد مکلف سازد؟! حال آنکه قرآن کریم می‌فرماید: لا يكلف الله نفساً الا وسعها (البقره / ۲۸۶). یعنی خداوند هر کس را به قدر تواناییش

مکلف می سازد و چطور ممکن است که هیچ پیامبری جز موسی(ع) نتواند محال بودن ادای این تکلیف را بفهمد؟!^۱

نقالان و داستانسرایان

از جمله کسانی که نقش بسزایی در ورود اسرائیلیات به منابع تفسیر و حدیث داشته اند، نقالان و قصه پردازان می باشند. ایشان با نقل داستان های عجیب و غریب و مطالب دروغ و اغراق آمیز که غالباً از اسرائیلیات نشأت می گرفت، افراد عوام و دور از بصیرت که قدرت تشخیص حق را از باطل نداشتند، مجدوب خود ساخته، اکاذیب و باطیل خود را به ذهن ایشان القا می کردند.

ابن قتیبه تأثیر بسزایی برای قصه پردازان بر دل توده‌ی عوام قائل است و ایشان را از جمله عوامل مهم ورود احادیث ضعیف و ساختگی در کتب روایی می‌داند، وی در این باره می‌نویسد: ایشان را با احادیث مردود ناشناخته (از سوی علمای این فن) و دروغ پر می ساختند و از ویژگی عوام آن است که در صورتی که سخنان قصه گو عجیب و دور از عقل و یا حزن انگیز و گریه آور باشد، پای صحبت او می‌نشینند (١٣٢٦ق: ٣٥٥).

آنان در ترویج داستان های فربینده‌ی خود بین توده‌ی عوام، برخی از مطالب خود را از طریق بزرگان اهل حدیث و استادان ایشان به پیامبر اکرم (ص) و یا یکی از اصحاب آن حضرت نسبت می دادند و گمان می کردند با این عمل اطمینان شنوندگان را به بافته‌های بی پایه‌ی خود بیشتر جلب کرده و درجه‌ی پذیرش مردم را نسبت به خود بالاتر می‌برند.

در این رابطه ابن جوزی از جعفر بن محمد طیالسی نقل کرده که گفت: روزی احمد بن حنبل و یحیی بن معین در مسجد "رصافه" نماز گزاردند. پس از اتمام نماز نقالی برخاست و گفت: احمد بن حنبل و یحیی بن معین برای من نقل حدیث کردند و ایشان از عبدالرزاق، او از معمرا، وی از قتاده و او از انس نقل کرد که رسول خدا(ص) فرمود: "من قال: لا اله الا الله خلق الله من كل كلمة طيرا، منقاره من ذهب وريشه من مرجان" یعنی: هر کس که "لا اله الا الله"

۱- جهت آگاهی بیشتر از نقش کعب الاخبار و نیز شخصیت هایی چون وہب بن منبه، تمیم داری و عبدالله بن سبأ و ابوهریره بنگرید: اضواء على السنّة المحمّدية: ١٤٨-٢٤٥ و نیز عبدالله بن سبأ، علامه سید مرتضی عسکری

بگوید خداوند متعال از هر کلمه‌ای که بر زبان آورده پر نده ای می‌آفریند که منقارش از طلا و پرش از مرجان است و در این باره داستانی طولانی در حدود بیست صفحه نقل کرد. در این هنگام احمد بن حنبل و یحیی بن معین با تعجب به یکدیگر نگریستند. احمد بن حنبل به یحیی بن معین گفت: آیا تو این حدیث را به او گفته‌ای؟ پاسخ داد: به خدا قسم من تاهم اکتون چنین مطلبی را نشنیده بودم. هنگامی که نقاشی از نقل داستان‌های خود فارغ شد و سکه‌های خرد و کم بهایی که از شنوندگان خود دریافت می‌کرد به پایان رسید، لختی درنگ کرد تا افراد باقی مانده نیز اجرت او را پردازنند. آنگاه یحیی بن معین با دست به سوی او اشاره کرد و گفت: پیش آی. وی به خیال آنکه یحیی می‌خواهد سکه‌ای به او بدهد نزد وی رفت. یحیی به او گفت: چه کسی این حدیث را برای تو نقل کرده است؟ پاسخ داد: احمد بن حنبل و یحیی بن معین. گفت من یحیی بن معین و او احمد بن حنبل است. ما هرگز چنین حدیثی را از رسول خدا(ص) نشنیده‌ایم این حدیث قطعاً دروغ و ساختگی است و وزر و وبالش به عهده‌ی ما نیست بلکه متوجه کسانی است که آن را ساخته و پرداخته‌اند. نقاش گفت: آیا تو یحیی بن معین هستی؟ پاسخ داد: بله. گفت: من همواره می‌شنیدم که یحیی بن معین احمق است اما تا این لحظه برای من ثابت نشده بود. یحیی از او پرسید: چگونه دریافتی که من احمق هستم؟ گفت: آیا تو چنین می‌پنداری که در دنیا افراد دیگری جز شما دو نفر موسوم به یحیی بن معین و احمد بن حنبل نمی‌باشند؟ من از هفده احمد بن حنبل و یحیی بن معین حدیث شنیده و نگاشته‌ام! در این هنگام احمد بن حنبل آستینش را در مقابل صورت خود گرفت و گفت: او را رها کن تا برود. آن مرد برخاست و در حالت استهزا به آن دو، از ایشان دور شد! (۱۳۸۶ق: ۴۶/۱).

میزان تأثیر اسرائیلیات بر عقاید مسلمانان و قداست اسلام

شکی نیست که اسرائیلیات بسیاری از مطالب دروغ و باطل را به انبیای سلف و نیز رسول اکرم(ص) نسبت داده و برخی از مفسران به عنوان منبعی جهت تفسیر قرآن کریم از آن بهره برده‌اند که به دلیل مفاسدی که از این رهگذر ناشی می‌شود، خطری بزرگ را در پی خواهد داشت. ما در اینجا به برخی از این مفاسد و تأثیرات سوء اشاره می‌کنیم:

۱- فاسد ساختن عقاید مسلمانان

اسرائیلیات به دلیل اشتمال بر مطالبی دال بر تشییه حق تعالیٰ به خلق و جسمانیت ذات اقدس ربوبی (جل جلاله) و توصیف خداوند متعال به اوصافی که دور از عظمت و جلالت الوهی است و نفی عصمت پیامبران و نسبت اعمال قبیح و منافی عفت به ایشان، صحت و قداست اعتقادات مسلمانان را تاحدی تحت تأثیر قرار داد.

از جمله نمونه هایی که اوصاف ناروایی را به حق تعالیٰ نسبت می دهد، مطالبی است که در تورات دربارهٔ نابود ساختن قوم لوط ذکر شده است. در سفر تکوین اصلاح هیجدهم چنین آمده است: خداوند با دو فرشته به صورت سه مرد در برابر ابراهیم آشکار شدند. وی ایشان را به استراحت در نزد خود و شستن پاهای ایشان و تناول طعام دعوت کرد و آنها پذیرفتند. پس ابراهیم شتابان به سمت خیمه اش رفت و به ساره گفت: به سرعت سه پیمانه آرد گندم تهیه نما و آن راخمیر کن و تنور را آماده ساز. سپس به سوی آغل گاوها دوید و گوساله پرواری را گرفت و به خدمتکار خود داد تا آن را برای خوراک ایشان آماده سازد. پس از آن کره، شیر و گوساله ای را که آماده ساخته بود، در برابر ایشان قرار داد. پس آنها در حالی که زیر درختی نشسته بودند خوردند و سپس پروردگار با ابراهیم درباره ساره و نابودی قوم لوط سخن گفت و هنگامی که از سخن گفتن با او فارغ شد، به جایگاه خود بازگشت...

قرآن کریم هنگامی که به قصه نابودی قوم لوط می پردازد به روشنی بیان می فرماید که کسانی که نزد ابراهیم (ع) آمدند ملائکه ای بودند که از جانب خداوند سبحان به هیأت ظاهری انسان ها نزد وی فرستاده شده بودند و او متوجه اینکه ایشان از ملائکه هستند، نشد و برای ایشان غذایی که گوساله ای بریان بود، تهیه کرد، اما ایشان از خوردن امتناع کردند و به همین خاطر ابراهیم (ع) عمل ایشان را عجیب یافت و کمی از آنها هراسید. لذا وی را از اینکه ملائکه ای هستند که حق تعالیٰ آنان را جهت نابودی قوم لوط فرستاده است، آگاه ساختند.

چنانکه ملاحظه می شود در این قصه، حلول حق تعالیٰ در هیکلی جسمانی و خوردن طعام که اوصافی دور از جلالت و قداست مقام الوهیت است به حق متعال نسبت داده شده. اما همین قضیه به دور از هرگونه سخن باطل و پیرایه ای در قرآن کریم به نحوی که بیان شد مطرح گردیده است (هود/ ۶۹ و ۷۰).

از جمله اوصاف باطلی که در تورات به خداوند نسبت داده شده و دلالت بر تشبيه حق تعالی به خلق می نماید، نسبت خستگی و ملالت به خداوند سبحان پس از خلقت آسمان ها و زمین است.

در کتاب پیدایش چنین آمده که خداوند از آفرینش جهان آسوده شد. پس در روز هفتم استراحت کرد و آن روز را مبارک و مقدس گرداند زیرا در آن روز از (خستگی) تمام کاری که انجام داده بود، استراحت نمود. در حالی که قرآن کریم هرگونه خستگی و ملالتی را به صراحة و روشنی از ساحت قدس ربوبی نفی می کند . آنجا که می فرماید: " و لقد خلقتنا السموات و الأرض و ما بينهما في ستة أيام و مامستنا من لغوب " (ق/ ۳۸) یعنی: به تحقیق که ما آسمان ها و زمین و هرآنچه که بین آنها است در شش روز آفریدیم و هیچ خستگی به ما نرسید.

از جمله مطالب نادرستی که در اسرائیلیات وارد شده نفی عصمت از انبیاء(ع) و نسبت اعمال قبیح به ایشان است. در اصلاح نوزدهم از کتاب پیدایش درباره‌ی داستان "لوط" با دو دخترش در کوه چنین آمده است: دختر بزرگ به خواهرش گفت: پدرمان پیرشده و در زمین مردی که بر ما وارد شود نیست... بیا تا به پدرمان شراب بنوشانیم و با او همبستر شویم تا نسلی را از پدرمان زنده سازیم. پس در آن شب به پدرشان شراب نوشاندند و دختر بزرگ با او همبستر شد و در شب دوم نیز به وی شراب نوشاندند و دختر کوچک با او در آمیخت و هر دو از او باردار شدند. دختر بزرگ پسری به دنیا آورد و او را "موآب" نامید. که پدر "موآبین" است و دختر کوچک نیز پسر زایید واو را "بن عمی" نام نهاد که پدر "بني عمون" تا حال حاضر است. حال آنکه قرآن کریم به روشنی می فرماید که لوط اعمال منافي عفت قومش را تقبیح کرد: "أتأتون الذكران من العالمين و تذرون ماخلي لكم ربكم من ازواجكم بل انتم قوم عادون" (الشعراء / ۱۶۵ و ۱۶۶) یعنی " آیا از میان مردم جهان با نران می آمیزید؟! و همسرانی را که پروردگار تان برایتان آفریده است ترک می گویید؟ خیر، شما مردمی متباوزید." چگونه ممکن است از پیامبری چنین معصوم عمل زشتی در بدترین حالات و زشت ترین اشکال سرزند؟! و همچنین در سفر سموئیل دوم، اصلاح یازدهم آمده است: در عصر یک روز داود (ع) از تخت خود برخاست و بر بام خانه‌ی پادشاه قدم زد. در این هنگام زنی بسیار زیبا را در حال استحمام، می بیند. درباره آن زن تفحص می کند. به وی می گویند که او همسر "اوریا" است.

داود مردی را مأمور می کند تا زن را نزد او آور. باوی همبستر می شود و آن زن باردار می گردد زن داود را از این امر مطلع می سازد. داود برای دستیابی به همسر اوریا تصمیم می گیرد او را از بین بیرد. لذا به "یواب" می نویسد که "اوریا" را در خط مقدم جنگی شدید قرار دهد و از پشت سرا و بازگردن تا مضروب و کشته شود...

این در حالی است که قرآن کریم حضرت داود و سلیمان را به نیکی می ستاید و مقام ایشان را بر بسیاری از مؤمنان ترجیح می دهد. چنانکه فرمود: "ولقد آتينا داود و سلیمان علما و قالا الحمد لله الذي فضلنا على كثيرون من عباده المؤمنين" (النمل / ۱۵) یعنی: ما به داود و سلیمان دانش دادیم گفتند: سپاس از آن خدایی است که مارا بر بسیاری از بندگان مؤمن خود برتری داد. در اصحاح سی و دوم از سفر خروج می خوانیم که هارون(ع) کسی است که گوساله ای برای بنی اسرائیل ساخت و ایشان را به عبادت آن فراخواند! این در حالی است که قرآن کریم به صراحة سازنده ی گوساله را سامری معرفی می کند و مخالفت هارون(ع) را با عمل وی و برحدار داشتن بنی اسرائیل را از اینکه فریب نیرنگ های سامری را بخورند، به روشنی بیان می فرماید (الانعام / ۸۷-۸۴) و اساساً قرآن کریم سلسله جلیله ی انبیا و من جمله حضرت داود(ع) و هارون(ع) را به بهترین اوصاف معرفی می نماید و به احسن وجه ایشان را می ستاید: "وَوَهْبِنَا لَهُ اسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ كَلَّا هَدَيْنَا وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلِ وَمِنْ ذَرِيْتَهُ دَاوِدَ وَسَلِيمَانَ وَإِيْوَبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَى وَهَرُونَ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ وَزَكْرِيَا وَيَحْيَى وَعِيسَى وَالْيَاسَ كَلَّا مِنَ الصَّالِحِينَ وَإِسْمَاعِيلَ وَالْيَسْعَى وَيُونَسَ وَلُوطًا وَكَلَّا فَضَلَّنَا عَلَى الْعَالَمِينَ وَمِنْ أَبَائِهِمْ وَذَرَيَّاتِهِمْ وَأَخْوَانِهِمْ وَاجْتَبَيْنَاهُمْ وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ" (الانعام / ۸۷-۸۴).

یعنی: ما به او (ابراهیم) اسحاق ویعقوب را عطا نمودیم. همه‌ی آنان را هدایت کردیم و پیش از ایشان نوح را هدایت نمودیم و از نسل او داود و سلیمان و ایوب و یوسف و موسی و هارون می باشند و این چنین نیکو کاران را پاداش می دهیم و (از ذریه اویند) زکریا و یحیی و عیسی و الیاس. همه‌ی ایشان از صالحانند و اسماعیل والیسع و یونس و لوط (نیز از نسل او هستند) و همگی را بر جهانیان برتری دادیم و نیز برخی از پدران و فرزندان و برادران آنها را فضیلت داده و بر دیگران آنان را برگزیدیم و به راه راست هدایت نمودیم.

۲- معرفی اسلام به عنوان دینی خرافی

ورود اسرائیلیات به حوزه‌ی معارف اسلامی به دلیل بی‌پایگی بخش عظیمی از آنها که جز خرافات موهم، مستند دیگری ندارد، اسلام را به عنوان مکتبی مبتنی بر خیالات و خرافات بی‌پایه و اساس معرفی می‌نماید. مثلاً قرطبي در تفسیر آیه "الذين يحملون العرش و من حوله يسبحون بحمد ربهم" (الغافر / ۷) یعنی: فرشتگانی که حاملان عرش الهی اند و کسانی که اطراف عرش الهی اند و کسانی که اطراف عرشند، پروردگارشان را همراه با ستایش، از هرگونه منقصتی تنزیه می‌کنند." از کعب الاخبار نقل کرده که "پاهای حاملان عرش بر پایین ترین طبقات زمین قرار دارد و سرهایشان عرش را سوراخ کرده است." و در همین موضع روایتی را از کعب الاخبار نقل می‌کند که گفت: هنگامی که خداوند متعال عرش را آفرید، عرش (به زبان آمد و) گفت: خداوند هرگز آفریده ای بزرگتر از مرا خلق نکرده است. پس حرکتی کرد. خداوند ماری گردآورد آن قرار داد. این مار هفتاد هزار بال دارد که در هر بال آن هفتاد هزار پر و در هر پر هفتاد هزار صورت و در هر صورت هفتاد هزار دهان و در هر دهان هفتاد هزار زبان، وجود دارد که از دهان‌های آن در هر روز به عدد قطرات باران و درختان و برگ‌ها و ریگ‌ها و خاک‌ها و روزهای دنیا و همه‌ی ملائکه، تسییح خداوند خارج می‌شود. مار به دور عرش پیچیده و عرش به اندازه‌ی نصف مار می‌باشد و آن به گرد عرش حلقه زده است (قرطبي، ۱۳۸۶: ۱۵). (۲۹۴-۲۹۵).

۳- گمراه ساختن مسلمانان از اهداف اصیل قرآن کریم

اسرائیلیات مردم را از هدف اصیلی که قرآن به خاطر آن نازل شده منصرف می‌گرداند و به جای تدبیر در آیات و پند گرفتن از مواعظش و تحقیق پیرامون احکام و معارف حکیمانه‌ی آن ایشان را به اموری بی‌فایده و عبیث که دانستن آنها جز ضایع ساختن عمر ثمره‌ی دیگری در پی ندارد، مشغول می‌نماید. مسائلی چون: رنگ سگ اصحاب کهف و اسم آن، اینکه عصای حضرت موسی(ع) از کدام درخت بود؟ نام نوجوانی که حضرت خضر(ع) او را کشت، طول، عرض و ارتفاع کشتی نوح(ع) و نام حیواناتی که در آن قرار داده شد و امثال آن که به مناسب برخی از آیات روایت شده اما قرآن کریم به دلیل بی‌فایده بودن از نقل آنها امتناع ورزیده است.

انواع اسرائیلیات

اسرائیلیات را از سه جهت مختلف می‌توان تقسیم بندی نمود:

- ۱- از جهت صحت و سقم به صحیح و ضعیف تقسیم می‌گردد که از جمله موارد ضعیف، موضوع و مجعل است.

مثال صحیح: ابن کثیر در تفسیر خود از ابن جریر طبری ووی به اسناد خود از عطاء بن یسار نقل کرده که گفت: با عبدالله بن عمرو ملاقات کردم و به وی گفتم: مرا از وصف رسول خدا(ص) در تورات آگاه کن. در جواب گفت: بلی به خدا قسم او در تورات موصوف به همان اوصافی است که در قرآن، وصف شده است. در تورات درباره‌ی آن حضرت چنین آمده: " یا ایها النبی انا ارسلناک شاهدا و مبشرنا و نذیرنا و حرزا للأمینین، انت عبدی و رسولی اسمک المตوكل، ليس بفظ و لا غليظ و لن يقبضه الله حتى يقيم به الملة العوجاء بأن يقول: لا الله الا الله، و يفتح الله به قلوبًا غلباً و آذاناً صمماً و اعيناً عمياً " یعنی: ای پیامبر ما تورا فرستادیم تا گواه و بشارت دهنده و بیم دهنده و پناهگاهی برای درس ناخواندگان باشی. تو بنده و فرستاده‌ی منی. نام تو "متوکل" است. تو بدخو و درشت گو نیستی و هرگز خداوند اورا قبض روح ننماید تا گروه منحرف را توسط او به راه راست هدایت نماید. با این سخن که معبدی جز ذات مقدس الله سزاوار پرستش نیست. خداوند توسط او دل‌های منحرف و گوش‌های کر و چشم‌های کور را به هدایت باز می‌کند. "عطاء گفت: پس از آن من باکعب الاخبار دیدار کردم و در این باره از او سؤال کردم. او همان مطالب را بدون کمترین اختلافی بازگو کرد جز آنکه به جای کلمات غلباً صمماً و عمیاً "، غلوفیاً صمومیاً و عمومیاً را گفت (که مترادف همان واژه‌هast) (ابن کثیر، ۱۳۸۸ق: ۲/۲۵۳).

مثال ضعیف: روایتی است که ابن کثیر در تفسیر کلمه‌ی "ق" در اول سوره‌ی ق از ابوحاتم رازی نقل کرده و درباره‌ی آن گفته است: این روایتی غریب و نادرست است و آن را از خرافات بنی اسرائیل شمرده است. مجاهد از ابن عباس نقل کرده که گفت: خلق الله تبارک و تعالى من وراء هذه الأرض بحراً محيطاً بها، ثم خلق من وراء ذلك البحر جبلًا يقال له: قاف سماء الدنيا مرفوعة عليه، ثم خلق الله تعالى من وراء ذلك الجبل أرضًا مثل تلك الأرض سبع مرآت، ثم خلق من وراء ذلك بحرًا محيطاً بها، ثم خلق من وراء ذلك جبلًا يقال له: قاف، السماء الثانية مرفوعة عليه... حتى عدّ سبع أرضين وسبعةً بحراً وسبعةً أجيلاً، وسبعين سموات.

قال: ذلک قوله تعالی: "والبحر يمدّه من بعده سبعة ابحر" (لقمان/ ۲۷) یعنی: خداوند متعال دریایی را که بر این زمین احاطه داشت، آفرید و از پس آن دریا، کوهی را خلق کرد به نام "قاف" که آسمان دنیا بر آن قرار گرفته است. سپس حق تعالی در پی آن کوه، زمینی که هفت مرتبه از آن زمین بزرگتر بود آفرید، سپس دریایی محیط بر آن را و در پس آن کوهی را به نام قاف خلق نمود که آسمان دوم بر روی آن قرار گرفته است... همین طور ادامه داد تا هفت زمین، هفت دریا، هفت کوه و هفت آسمان را بر شمرد پس از آن گفت: مراد از سخن حق تعالی که فرمود: "والبحر يمدّه من بعده سبعة ابحر" همین است.

نکته قابل توجه که مبین ضعف روایت مورد بحث می باشد، عدم سازش بین روایت و مفاد آیه است. کل آیه چنین است: "و لَوْ أَنَّ مَافِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَ الْبَحْرُ يَمْدُدُهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةً أَبْحَارًا مَنْفَدِتٌ كَلْمَاتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ." (لقمان/ ۲) یعنی: و اگر همه‌ی درختان روی زمین قلم شوند و دریا مرکب و هفت دریای دیگر به مددش آید، سخنان خدا پایان نمی یابد و خدا پیروزمند و حکیم است. چنانکه ملاحظه می شود بحث بر سر وجود خارجی هفت دریا آن هم به گونه‌ای که در روایت ذکر شده نیست بلکه غرض عظمت آفرینش حق تعالی است که بر فرض مرکب شدن هفت دریا (ممکن است مراد از عدد هفت، مبالغه باشد) یعنی اگر همه‌ی دریاهای هم به مرکب تبدیل شود، آن مرکب برای احصای عدد مخلوقات الهی، کافی نیست. علاوه بر اینکه مستند نیست و در آن انقطاع وجود دارد چنانکه در تضعیف آن می گوید: "فَإِسْنَادُ هَذَا الْأَثْرِ فِيهِ انْقِطَاعٌ"

وی سپس روایت دیگری را از علی بن ابی طلحه از ابن عباس نقل می کند که وی "ق" را اسمی الهی دانسته است و نیز از ابن مجاهد روایت می کند که "ق" حرفی از حروف تهجه است مانند آیات ص، ن، حم، طس، الم و امثال آن که بدین ترتیب انتساب این روایت را به ابن عباس تضعیف می نماید (ابن کثیر، ۱۳۸۸ق: ۴/ ۲۲۱).

۲- از جهت موافقت و مخالفت بادین مبین اسلام اسرائیلیات به سه نوع تقسیم می گردد:

الف) موافق با شریعت اسلام؛

ب) مخالف با آن؛

ج) شریعت اسلامی در برابر آن ساكت است (یعنی در شریعت اسلام مطلبی که آن را تأیید یا رد کند وجود ندارد):

مورد اول مانند: تعیین نام همراه و مصاحب حضرت موسی (ع). در اخبار اسرائیلی "حضر" و در روایات اسلامی فریقین نیز نام وی همین طور وارد شده است (ابن حجر عسقلانی، ۱۴۰۵ق: ۴۱۰/۸ و نیز: جزائری، ۱۴۰۴ق: ۲۹۲).

مورد دوم مانند: نسبت ساختن گوسله‌ی بنی اسرائیل به حضرت هارون (ع) و دعوت ایشان به پرستش آن در کتاب پیدایش. و نیز در همان کتاب آمده است که خداوند در روز هفتم از تمام عملی که انجام داده بود، فراغت جست و در آن روز به استراحت پرداخت و روایتی که طبری در ذیل آیه " و لَقَدْ فَتَّنَ سُلَيْمَانَ وَ الْقِينَا عَلَىٰ كَرْسِيهِ جَسْدًا ثُمَّ أَنَابَ " (صاد/۳۴) یعنی: و ما سلیمان را آزمودیم و کالبدی بر تخت وی افکنديم ، لذا متذکرشد وسپس به درگاه خدا توبه و انبه کرد. نقل کرده که یکی از جنیان به نام " صخرالمارد " بر تخت سلیمان (ع) نشست و بر مملکت او مسلط شد و جز حضرت سلیمان (ع) کسی قادر به دیدن او نبود و طبق روایت طبری از ابوحاتم، وی بر همسران سلیمان (ع) وارد می شد و درحال حیض با ایشان نزدیکی می کرد و آنها وی را از این امر باز نمی داشتند چرا که او را به صورت سلیمان (ع) می دیدند.

مورد سوم مانند: داستانی است که ابن کثیر در ذیل آیه " و اذ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذَبَّحُوا بِقَرْءَةٍ " (البقره/ ۶۷) و آیات بعد مرتبط باقصه) یعنی: و یادآور آن زمان را که موسی به قوم خود گفت: خداوند به شما فرمان می دهد که گاوی را ذبح کنید ... نقل کرده است. وی در این باره می نویسد: مردی از بنی اسرائیل، ثروت بسیاری داشت و دارای یک دختر بود و برادر زاده ای تهیdest داشت. وی از دختر عمومی خود خواستگاری کرد. اما عمومی وی با ازدواجش مخالفت کرد جوان عصبانی شد و گفت: به خدا قسم عمومی را خواهم کشت و اموالش را تصاحب خواهم کرد و دخترش را نیز به همسری خواهم گرفت و خون بهایش را نیز خواهم خورد.

جوان نزد عمومیش رفت و گفت: با من بیا و از مال التجاره یکی از اقوام بنی اسرائیل قدری برای من بگیر، شاید که از این راه سودی عاید من شود. اگر ایشان تو را با من بیبینند حتماً سرمایه ای به من خواهند داد. (عمومی او رضایت داد و شبانگاه آن دو از خانه خارج شدند

هنگامی که عمومی جوان به محل سکونت آن قوم رسید، جوان او را کشت و به خانه بازگشت. هنگام صبح به دنبال وی آمد و چنان تظاهر کرد که دنبال وی می گردد و از مکان او بی خبر است و او را نمی یابد. به سمت او رفت که ناگاه دید آن قوم به دور جنازه عموم حلقه زده اند. به ایشان پرخاش کرد و گفت، عمومی مرا کشته اید، خون بھایش را باید به من پیردادزید و شروع کرد به گریستان و ریختن خاک بر سرخود و بلند فریاد می زد: عموجان! جوان جهت شکایت ایشان را نزد موسی(ع) برد و او ایشان را به پرداخت خون بها محکوم کرد. آنان گفتند: ای فرستاده خدا از پروردگاری بخواه تا معلوم کند قاتل او کیست تا او خون بھایش را پیردادزد. به خدا قسم خون بھای او برای ما امری سهل و آسان است لکن از اینکه مورد ملامت قرار گیریم، شرمداریم. ابن کثیر آیه شریفه و اذقتلتمن نفساً فاذارأتم فیها و اللہ مخرج ماکتتم تکتمون" (البقره/٧٢) یعنی: آن زمان را به یاد آورید که فردی را کشید و یکدیگر را به قتل متهم می ساختید و خداوند آنچه را که پنهان می نمودید، آشکار می سازد." را مربوط به همین واقعه می داند (۱۳۸۸ق: ۱۰۹).

۳- اسرائیلیات از حیث مفاد و محتوی به سه نوع تقسیم می شود:

الف) عقاید:

ب) احکام:

ج) مواضع و مطالبات غیر مرتبط با عقاید و احکام:

مورد اول مانند: روایتی که بخاری به اسناد خود از عبدالله نقل کرده که گفت: یکی از علمای یهود نزد رسول خدا(ص) آمد و گفت: ما معتقدیم که خداوند آسمان ها را بر یک انگشت و سایر آنریدگان را بر انگشت دیگری قرار داده، می گوید انا الملک، یعنی فرمانروای مطلق همه من هستم. رسول خدا پس از شنیدن این سخن جهت تصدیق او خندهد به گونه ای که دندان های مبارکش آشکار شد. سپس این آیه را تلاوت فرمود: "و ما قدر و الله حق قدره" (الانعام/ ۹۱، الحجج/ ۷۴ و الزمر/ ۶۷) یعنی: ایشان مقام شامخ الوهیت را به شایستگی نشناختند (بخاری، ۱۴۰۱ق: ۳۳/۶).

البته اینکه خنده پیامبر اکرم (ص) نشانه‌ی تصدیق یهودی باشد، برداشت و استنباط شخصی راوى است و حجیتی ندارد و احتمال قویتر آن است که خنده حضرت از روی تعجب و انکار سخن یهودی بود، چرا که کلام او دلالت بر جسمانیت و تشییه حق تعالی داشت.

مثال برای مورد دوم: روایتی است که بخاری در کتاب التفسیر از صحیح خود ذیل آیه "فل فأتوا بالتوراة فاتلوها ان كتم صادقين" (آل عمران / ۹۳) یعنی: "اگر راست می گویید، تورات را بیاورید و آن را تلاوت کنید." از عبدالله بن عمر نقل کرده است که گفت: گروهی از یهود، زن و مردی از خود را که مرتکب زنا شده بودند، نزد رسول خدا (ص) آوردند. حضرت به ایشان فرمود: شما با کسی که زنا می کند چه می کنید؟ گفتند آب جوش بر سر آن دو می ریزیم و هر دو را می زنیم. فرمود: آیا حکم رجم را در تورات نمی یابید؟ گفتند: خیر. در این باره چیزی در تورات نمی یابیم. در این هنگام عبدالله بن سلام گفت: دروغ گفتید. تورات را بیاورید و آن را بخوانید، اگر در گفتار خود راستگویید. پس تعلیمی خود را که با آن به ایشان تدریس می کرد و در دست داشت، بر آیه رجم گذارد و ماقبل و مابعد آیه رجم را خواند، اما آن آیه را قرائت نکرد. سپس دستش را از روی آن آیه برداشت و گفت: پس این چیست؟ هنگامی که آن را دیدند گفتند: این آیه رجم است! پس درباره آن دو دستور سنگباران کردنشان را صادر فرمود که نزدیک به "موقع الجنائز" مسجدالنبی (ص) حکم اجرا شد.

مثال مورد سوم: ابن کثیر در ذیل آیه "واصنع الفلك بأعيتنا و وحيينا و لا تخاطبني في الذين ظلموا أنهم مغرقون" (هود / ۳۷) یعنی: و کشتی را زیر نظر و به الهام مابساز و درباره (این) ستمکاران با من سخنی مگوی که همگی از غرق شدگانند. از محمد بن اسحاق به نقل از تورات روایت کرده که گفت: خداوند به نوح (ع) فرمان داد تا کشتی را از چوب ساج بسازد و طول آن را هشتاد ذراع^۱ و عرض آن را پنجاه ذراع قرار دهد و داخل و خارجش را قیر اندو نماید (ابن کثیر، ۱۳۸۸ق: ۴۴۴/۲).

^۱- ذراع در انسان به دست از آرنج تا نوک انگشت وسط اطلاق می گردد.

حکم نقل اسرائیلیات

قبل از وارد شدن به این بحث، لازم است دلایل مانعان و مجوّزان نقل اسرائیلیات را مطرح کنیم و پس از آن به جمع میان ادله ایشان و نتیجه گیری پردازیم.

ادله مجوّزان

الف- در قرآن کریم آیاتی دلالت بر جواز رجوع به اهل کتاب و پرسش از ایشان درباره معارفی که نزد آنان است، وجود دارد از جمله خطاب حق تعالی به پیامبر اکرم(ص) است که فرمود: "فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مَمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَاسْأَلْ الَّذِينَ يَقْرَئُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ" (يونس/٩٤) یعنی: اگر (بر فرض محال) نسبت به آنچه بر تو فرو فرستادیم در شک باشی پس از کسانی که پیش از تو کتاب می خوانندند (اهل کتاب) پرس!

طبق این آیه حق تعالی به پیامبر(ص) اجازه داده است که از اهل کتاب سؤال نماید و به امت نیز اجازه فرموده تا از ایشان درباره ای اموری که مؤید شریعت اسلامی است، سؤال کنند چرا که فرمان حق تعالی مدامی که دلیلی مبنی بر اختصاص آن به پیامبر اکرم(ص) وجود نداشته باشد شامل امت نیز می باشد و ظاهراً امر در این آیه مفید "اباحه" و جواز است.

در آیه دیگری خطاب به پیامبر اکرم(ص) فرمود: "قُلْ فَأَتُوا بِالْتُورَةِ فَاتَّلُوْهَا إِنْ كَتَمْ صَادِقِينَ" (آل عمران/٩٣) یعنی: ... بگو اگر راست می گویید تورات را بیاورید و آن را تلاوت کنید. این آیه به روشنی دلالت بر جواز رجوع به تورات و حکم قرار دادن آن، می نماید.

ب- بخاری به استناد خود از عبدالله بن عمر نقل کرده که گفت: پیامبر اکرم(ص) فرمود: "بَلَّغُوا عَنِّي وَلَوْ آَيَةٌ وَ حَدَّثُوا عَنِّي بَنِي إِسْرَائِيلَ وَ لَا حَرْجٌ وَ مَنْ كَذَّبَ عَلَى مَتَعَمِّدًا فَلِيَتَبَوَا مَقْعِدَهُ مِنَ النَّارِ" (بخاری، ١٤٠١ق، ٤: ١٤٥) یعنی: و لو یک آیه هم که شده از جانب من به دیگران

۱- مراد آن است که اگر بر فرض محال در تردید باشی. لذا از "إن" که گاهی در امور محال به کار می رود استفاده شده، مانند: "قُلْ إِنْ كَانَ لِرَحْمَنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوْلُ الْعَابِدِينَ" (الزخرف/٨١)، یعنی: "اگر بر فرض محال خداوند رحمان فرزندی داشت، من از نخستین پرستندگان بودم". احتمال دیگری نیز داده شده که خطاب به پیامبر اکرم (ص) است لکن مراد امت می باشند طبق مثل "ایاک اعني و اسمعی یاجاره" بتباراین معنی چنین می شود: "هر کس نسبت به آنچه بر تو نازل کردیم در شک است پس باید در آن باره از دانشمندان اهل کتاب سؤال کند که در کتب آسمانی گذشته شواهدی دال بر حقانیت قرآن وجود دارد.

برسانید و از بنی اسرائیل حدیث نقل کنید و اشکالی در این کارنیست و هر کس عمدتاً به دروغ سخنی را به من نسبت دهد جایگاه خود را از آتش فراهم آورده است.

ج- احمد بن حنبل به استاد خود از عبدالله بن مسعود نقل کرده که گفت: خداوند متعال به پیامبرش فرمان داد تا جهت هدایت یک مرد و داخل کردن وی به بهشت، وارد معبدی از معابد یهود شود. هنگامی که وارد کنیسه شد دید یک یهودی مشغول تلاوت تورات برای حاضران می باشد. وقتی به علامت های پیامبر اکرم(ص) رسید از قرائت باز ایستاد. در گوشه ای از آن معبد مرد مريضی حضور داشت. پیامبر اکرم(ص) فرمود: چرا خواندن را متوقف ساختید؟ آن مرد مريض پاسخ داد: ایشان به علامت های پیامبری رسیدند و خواندن را متوقف کردند. سپس آن مرد مريض خود را بر زمین کشید و تورات را گرفت و خواند تا به صفات پیامبر اکرم(ص) رسید. پس گفت: این صفت تو و امت، می باشد. شهادت می دهم که معبدی جز خداوند یگانه نیست و تو فرستاه خدایی (احمد بن حنبل، ۱۴۰۲ ق: ۴۱۶/۱).

از اینکه پیامبر اکرم (ص) فرمود: "مالکم امسکتم" یعنی: چرا از خواندن باز ایستاده اید؟! و از گوش فرا دادن رضايتمندانه آن حضرت به قرائت مرد مريض که آياتی را از تورات تلاوت می کرد و اينکه او را از اين عمل نهي نفرمود، جواز فراگيری از کتب اهل کتاب، نتيجه می شود.

ادله مانعان

الف- در قرآن کریم آياتی دلالت دارد بر اینکه یهود و نصاری کتبشان را تحریف کردند و بسیاری از مطالب آنها رامخفی نمودند، به طوری که به هیچ روی به مطالب آنها و آنچه از آن کتب نقل می کنند، نمی توان اعتماد کرد. مانند آیه "و ما قدروا الله حق قدره اذ قالوا ما انزل الله على بشر من شيءٍ قل من انزل الكتاب الذي جاء به موسى نورا و هدى للناس تجعلونه قرطباً تبدونها و تخفون كثيرا..."(الانعام/۹۱) یعنی: وقتی که می گویند خدا بر هیچ انسانی چیزی نازل نکرده است، خدا را آنچنان که در خور اوست نشناخته اند. بگو کتابی را که موسی برای روشنایی و هدایت مردم آورد، چه کسی بر او نازل کرده بود؟ آن را بر کاغذها نوشته است، پاره ای از آن را آشکار می سازید ولی بیشتر آن را پنهان می دارید...

و نیز مانند "... وَمِنَ الظِّينَ هَادُوا سَمَاعُونَ لِكَذْبِ سَمَاعُونَ لِقَوْمٍ أَخْرِينَ لَمْ يَأْتُوكُ يَحْرَفُونَ الْكَلْمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنَّا أَوْتَيْتُمْ هَذَا فَخَذُوهُ وَإِنْ تَؤْتُوهُ فَاحْذَرُوهَا" (المائدہ/۴۱) یعنی: برخی از یهودیان گوش به دروغ می سپارند و برای گروهی دیگر که خود نزد تو نمی آیند، سخن چینی می کنند، و سخن خدا را دگرگون می سازند، و می گویند: اگر شما را این چنین گفت بپذیرید و گرنے از وی دوری کنید". و درباره یهود می فرماید: "فَبِمَا نَقْضَهُمْ مِثَاقُهُمْ لَعْنَاهُمْ وَجَعَلُنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً" یعنی: چون (بنی اسرائیل) پیمان خود راشکستند، لعنتشان کردیم و دلهایشان را سخت گرداندیم. کلمات را از معنی خود منحرف می سازند و از آن پند که به ایشان داده شده بود، بهره‌ی خویش را فراموش کرده اند و همواره از کارهای خائنانه شان آگاه می شوید.

و بلافاصله درباره نصاری می فرماید: "وَمِنَ الظِّينَ قَالُوا أَنَا نَصَارَى أَخْذَنَا مِثَاقُهُمْ فَنَسَوْا حَظًّا مَتَّا ذَكَرُوا بِهِ فَأَغْرَيْنَا بِيَنْهِمُ الْعِدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَسُوفَ يَنْبَئُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ" (المائدہ/۱۴) یعنی: و از کسانی که گفتند مانصرانی هستیم پیمان گرفتیم. پس قسمتی از اندرزهایی را که به آنها داده بودیم فراموش کردند و مانیز میان آنها تا روز قیامت کینه و دشمنی افکنندیم. به زودی خدا آنان را از کارهایی که می کنند آگاه خواهد ساخت. سپس به هر دو گروه این چنین خطاب می فرماید: "يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ مِنْ أَنَّهُ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ" (المائدہ/۱۵). یعنی: ای اهل کتاب، پیامبر ما نزد شما آمد تا بسیاری از کتاب خدا را که پنهان می داشتید برایتان بیان کند و از بسیاری درگذرد، و از جانب خدا نوری و کتابی صریح و آشکار بر شما نازل شده است.

بدیهی است که با وجود چنین صراحتی در آیات فوق که به روشنی کتمان بسیاری از حقایق موجود در تورات و انجیل را توسط یهود و نصاری و نیز تحریف کتب آسمانی از جانب ایشان را ثابت می کند دیگر به محتوای آن کتب و مطالبی که ایشان از آنها نقل می کنند نمی توان اعتماد نمود و نقل آنچه مورد وثاقت نیست، جایز نمی باشد.

ب - بخاری به استناد خود از ابوهریره نقل کرده که گفت: اهل کتاب تورات رابه زبان عربی می خوانند و برای مسلمانان به عربی تفسیر می کردند، رسول خدا(ص) فرمود: "لا

تصدقوا اهل الكتاب و لا تكذبواهم و قولوا : آمنا بالله و ما انزل الينا ..." (ابن حجر عسقلانی، احمد بن علی بن محمد، ۱۴۰۵ق: ۱۳۸/۸ و ۴۴۲) یعنی اهل کتاب را نه تصدیق کنید و نه تکذیب نمایید. بلکه بگویید: مابه خداوند و آنچه بر مافرو فرستاده است ایمان آوردم

از اینکه حضرت رسول(ص) به صراحت اخبار ایشان را از تورات تصدیق نفرمود، معلوم می شود که نمی توان به آنها اعتماد کرد و به طریق اولی اخباری که از سایر منابع نقل می کنند، قادر اعتبار خواهد بود و هرآنچه که صحت آن قابل اطمینان نباشد، نقلش جایز نیست.

ج- روایتی که احمد بن حنبل به اسناد خود از جابر بن عبد الله انصاری نقل کرده که روزی عمر بن خطاب کتابی را که از اهل کتاب به دست او رسیده بود خدمت پیامبر اکرم(ص) آورد و بر آن حضرت خواند. حضرت رسول(ص) خشمگین شدو فرمود: ای پسر خطاب آیا تو در حقانیت این شریعت متغیر و مرددی؟ سوگند به خدایی که جانم در دست اوست شریعت روشن و پاک برای شما آوردم، از ایشان در باره هیچ چیز سؤال نکنید که اگر به شما پاسخ درست دهنده ممکن است سخن حقی را انکار کنید و اگر جواب نادرستی دهنده ممکن است باطلی را تصدیق نمایید. سوگند به خدایی که جانم در دست اوست اگر موسی (ع) نیز زنده بود مکلف به پیروی من بود (احمد بن حنبل، ۱۴۰۲ق: ۳۸۷/۳).

د- بخاری به اسناد خود از عبدالله بن عباس نقل کرده که گفت: ای مسلمانان! چرا از اهل کتاب سؤال می کنید؟ در حالی که کتاب شما که خداوند بر پیامبر(ص) نازل فرمود حاوی جدیدترین خبرهای الهی است. هر بار که آن را قرائت کنید، کهنه نمی شود (و تکراری به نظر نمی آید) و خداوند به شما خبرداد که اهل کتاب کتب الهی را دگرگون ساختند و با دست خود آن را تغییر دادند. ایشان (اهل کتاب) گفتند: این از جانب خداست تا به بهای کمی آن را بفروشند. آیا دانشی که به سوی شما آمد (قرآن کریم) شما را از پرسش از ایشان باز نمی دارد؟ (۱۴۰۱ق: ۳۶۳).

چند نکته‌ی مهم

پیش از داوری نهایی ذکر چند نکته ضروری به نظر می رسد.

الف- معارف دین مبین اسلام، به احکام این دین و حواله‌ی که مربوط به تاریخ مسلمانان در طول چهارده قرن گذشته است، محدود نمی شود، بلکه حوزه‌ی تعالیم آن، ادیان و امتهای

گذشته را نیز در بر می گیرد و مطالب صحیح را از آنها جهت تأیید حقانیت خود می گیرد و مطالب نادرست آنها را که موافق با تعالیم هدایتگر خود نمی باشد، طرد می نماید.
هرگاه در آیات قرآن کریم به دقت تدبیر نماییم، ملاحظه می کنیم که برخی از آیات مسلمانان را به رجوع به دانشمندان اهل کتاب فرا می خواند تا از حقایق موجود در کتبشان از ایشان سؤال کنند. مانند آیه "فَإِن كُنْتَ فِي شَكٍّ مَا أَنزَلْنَا إِلَيْكَ فَاسْأَلْ الَّذِينَ يَقْرَئُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكُمُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ" (یونس / ۹۴).

و نیز آیه "وَاسْأَلْ مِنْ قَبْلِكَ مَنْ رَسَلْنَا أَجْعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ الَّهُ يَعْبُدُونَ." (الزخرف / ۴۵) یعنی: از کسانی که پیش از تو (برای هدایت خلق) فرستادیم پرس آیا جز خداوند رحمان، معبدوها دیگری را قراردادیم تا پرسنند؟ که مراد پرسش از امت ها و علمای دینشان می باشد.
و نیز مانند آیه: "فَاسْأَلْ الَّذِينَ يَقْرَئُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ" (یونس / ۹۴) همچنین آیه "وَاسْأَلْهُمْ عَنِ الْقَرِيرَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةً الْبَحْرُ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبَتِ إِذَا تَأْتِيهِمْ حَيَّاتِهِمْ يَوْمَ سَبَّتِهِمْ شَرَعاً وَ يَوْمَ لَا يَسْبُطُونَ لَا تَأْتِيهِمْ كَذَلِكَ نَبْلُوْهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسَدُونَ" (الاعراف / ۱۶۳) یعنی: از ایشان (یهودیان) درباره ای آن قریه نزدیک به دریا پرس. آنگاه که در روز شنبه سنت می شکستند.
زیرا در روزی که شنبه می کردند (به این روز بی حرمتی کرده و آن را تعطیل ننمودند) (جهت آگاهی بیشتر قریشی، ۱۳۶۴ش: ۳ : ۲۰۷-۲۱۱) ماهیان آشکارا بر روی آب می آمدند و روزی که شنبه نمی کردند، نمی آمدند. ما ایشان را که مردمی نافرمان بودند، این چنین می آموزدیم.
که مراد سؤال از یهودیانی که در مدینه حضور داشتند، درباره ای اصحاب خود که با فرمان خداوند مخالفت کردند و گرفتار عذاب الهی شدند، می باشد.

و نیز آیه "وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بِيَنَاتٍ فَاسْأَلْ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالُوا لَهُ فَرَعُونُ أَنِ لَأَنْتَ يَامُوسَى مَسْحُورٌ" (الاسراء / ۱۰۱) یعنی: به تحقیق مابه موسی نه نشانه (معجزه) آشکار دادیم پس از بنی اسرائیل (درباره آنها) آن هنگام که آن معجزه ها به سوی آنان آمد و فرعون گفت: ای موسی من تو را فردی جادو شده می دانم، سؤال کن. این آیه خطاب به رسول اکرم(ص) است که می فرماید از ایشان درباره آن نشانه سؤال کن تا صداقت آشکار گردد (ابوالسعود، بی تا: ۱۹۸/۵).

این آیات دلالت بر جواز رجوع به ایشان می نماید. اما نه در تمام مسائل بلکه در اموری که دور از تحریف باقی مانده و تصدیق کننده قرآن و تمام کننده حجت بر مخالفان است.

ب- قرآن کریم بسیاری از اخبار بنی اسرائیل و سایر امم را گزارش کرده است مانند: قصه‌ی مردی که در بین بنی اسرائیل به قتل رسید (البقره / ۷۳-۶۷). قصه‌ی فرمان موسی به قوم خود در ارتباط با ورود به سرزمین مقدس و ترس و خود داری ایشان و سرگردان شدنشان در وادی تیه (المائدہ / ۲۶-۲۰) و قصه‌ی درخواست نزول مائدہ‌ای آسمانی از حضرت عیسیٰ (ع) (المائدہ / ۱۱۵-۱۱۲).

لذا احادیث صحیح پیامبر اکرم (ص) و ائمه‌ی اطهار (ع) که در ارتباط با اهل کتاب و در مقام تفسیر این آیات وارد شده عین حقیقت و وحی است که هرگز باطل در آن راه ندارد و ذکر آنها برای بیهوده گویی و سرگرمی مانند داستان‌سرایی نقالان نبوده بلکه جهت عبرت آموزی و پند و اندرز انسان‌ها بوده است. چنانکه فرمود: "لقد کان فی قصصهم عبرة لا ولی الالباب ما کان حديثاً يفترى و لکن تصدقی الذی بین يدیه و تفصیل کل شیء و هدی و رحمة لقوم یؤمنون" (یوسف / ۱۱۱) یعنی: به تحقیق که در سرگذشت ایشان برای اندیشمندان پند و اندرز وجود دارد. این سخنی که به گزار و دروغ برهم بافته شده باشد، نیست بلکه تصدیق کننده‌ی کتب آسمانی پیشین و تفصیل همه چیز و مایه‌ی هدایت و رحمت برای گروه با ایمان است.

پس نتیجه می شود که اخبار مربوط به امت‌های گذشته را که به صحت آنها اطمینان داریم و از طرق معتبر از معصومان (ع) به دست ما رسیده، موجب پند و اندرز است، می توان نقل کرد و نباید آنها را به جهت شباهت صوری بالاخبار اسرائیلی مردود و باطل دانست.

ج- مطالب تحریف شده کتب عهدهین و اخباری را که علمای اهل کتاب که احتمال کذب در آنها راه دارد، بیان می کنند، نمی توان پذیرفت بلکه باید صرفاً به آنچه موافق با کتاب و سنت معصومان (ع) است اکتفا نمود. زیرا تنها در صورت چنین موافقتی است که می توان به سالم بودن آن اخبار از تحریف اطمینان حاصل کرد. اما آنچه مخالف کتاب، سنت و یا حکم ضروری و مسلم عقل می باشد، مطلبی است تحریف شده که به هیچ وجه نقل آن روا نیست.

بنابراین می توان آیاتی را که بر جواز رجوع به اهل کتاب دلالت دارد، بر اخباری از ایشان که موافق با شریعت اسلامی است حمل کرد. همچنین روایت منقول از پیامبر اکرم (ص) را که

فرمود: "حدثوا عن بنی اسرائیل و لا حرج" یعنی: از بنی اسرائیل حدیث نقل کنید و اشکالی در این کار نیست؛ می‌توان به همین نحو یعنی اخباری را که به راستی آنها اطمینان است، تفسیر نمود. اما اگر در برابر اخبار ایشان، مطلبی که در تأیید یا رد آنها باشد در قرآن و سنت یافت نشود، باید در قبول آنها توقف کرد.

د- اگر این گونه اخبار از اصحابی چون: کعب الاخبار، عبدالله بن سلام، ابوهریره، عبدالله بن عمرو عاص، وهب بن منبه، عبدالملک بن عبدالعزیز بن جریح، وتمیم بن اوس الداری که معروف به نقل از اهل کتابتند، نقل شود؛ شکی در عدم جواز نقل و پذیرش این روایات وجود ندارد اما اگر از غیر ایشان نقل گردد و طریق روایت صحیح باشد، نظر اهل سنت آن است که احتمال نقل ایشان از پیامبر اکرم(ص) بیشتر است و لذا حکم احادیث رسول اکرم(ص) را دارد. اما از نظر شیعه که فرقی بین اصحاب و دیگران قابل نیست، تنها در صورتی که وثاقت ناقل خبر ثابت شده باشد و ایشان به نقل خبر از رسول اکرم(ص) تصریح نمایند، از باب حجیت قول رسول(ص)، روایت ایشان مقبول است والا در صورت عدم نسبت خبر به پیامبر اکرم(ص)، روایت موقوف است و روایت موقوف تنها در صورتی حجت است که صحابی به علت وجود محذور، از تصریح نام معصوم(ع) معذور باشد و مایقین داشته باشیم که روایت، سخن خود او نیست و در واقع او کلام معصوم (ع) را نقل می نماید (جهت آگاهی بیشتر نک: شهید ثانی، اق: ۱۴۱۳-۱۳۲).^۵

ه- ابن حجر عسقلانی در توجیه روایاتی که در مبحث ادله مانعان گذشت و دلالت بر منع رجوع به اهل کتاب می‌نمود، چنین می‌گوید: این نهی پیش از استقرار احکام اسلامی و قواعد دینی به خاطر ترس از بروز فتنه، صادر شده و پس از زوال این محذور، اجازه‌ی رجوع به ایشان داده شده است چرا که در اخبار زمان آنان مطالبی پند آموز وجود داشته است (۱۴۰۵ق: ۶/۳۸۸).

اگر علت واقعی منع مذکور در صدر اسلام هراس از بروز فتنه بوده است، باید گفت امروز هم اگر ترس انحراف در کسی که به منابع اهل کتاب مراجعه می‌کند و یا مطالبی را از آنها نقل می‌نماید، وجود داشته باشد، برای چنین فردی نیز مراجعه به منابع اهل کتاب و نقل از آنها، جایز نیست. اما اگر وی فردی باشد که از چنان تسلطی بر معارف دینی برخورار است که با

چشم بصیرت و حقیقت قدرت تمیز بین حق و باطل را دارد، مانعی در این خصوص برای وجود ندارد.

داوری و نتیجه گیری نهایی

حق آن است که در تفسیر قرآن یا تاریخ پیامبران (ص) به هیچ وجه نمی توان به اهل کتاب مراجعه کرد. زیرا یهودیانی که در مجاورت قبایل عرب می زیستند مانند عرب های بادیه نشین بودند و قدرت تمیز بین اخبار سره از ناسره را نداشتند و دانشمندانشان به شهادت قرآن اهل مکرو خدعا و تحریف کتاب و کتمان آیات الهی بودند. به همین لحاظ چنانکه گذشت در روایات فراوان، مراجعه به ایشان به شدت از جانب پیامبر اکرم(ص) و صحابه‌ی بزرگ آن حضرت مورد نهی و منع قرار گرفته است.

از ظاهر آیاتی که مجوزان به آن استدلال کرده اند نیز بیش از جواز مراجعه جهت اتمام حجت بر ایشان و اثبات حقانیت رسالت حضرت ختمی و قرآن کریم، استفاده نمی شود. علاوه بر آنکه ممکن است اساساً مخاطب در ایات مورد استشهاد پیامبر اکرم(ص) و مؤمنان راستین به آن بزرگوار نباشند. و از باب "نزل القرآن بلغة ایاک اعني و اسمعی يا جارة مخاطبان این آیات اهل شک و تردید در حقانیت رسالت پیامبر(ص) باشند. مثلا در آیه‌ی "فان كت فى شك مما انزلنا اليك فاسال الذين يقرؤون الكتاب من قبلك "آیا می توان مخاطب را رسول خدا(ص) دانست؟! شکی نیست که مخاطب کسانیند که در باره حقانیت دعوت پیامبر اکرم(ص) و قرآن کریم در تردیدند و چون ایشان در مجاورت اهل کتاب می زیستند، تنها مرجع داوری برای آنان رجوع به اهل کتاب بوده است. مطلب درباره‌ی سایر آیات نیز چنین است.

اما درباره‌ی حدیث "حدّ ثوا عن بن اسرائیل و لا حرج" باید گفت احتمالاً این حدیث حاوی معنایی کنایی است به این معنا که هرچه در رذایل و زشتی‌های ایشان سخن گویید در حق آنان رواست و باز هم کم است! چرا که ایشان آلوده به انواع و اقسام پلیدی‌ها و گناهان می باشند. چنانکه در یکی از ضرب المثل‌های عربی گفته می شود: "حدّث عن البحر و لا حرج" یعنی هرچه از بزرگی و وسعت دریا بگویی باز هم کم است! این ضرب المثل کنایه از بزرگی و وسعت دریاست. همچنین در باره شخصی به نام معن بن زائده شیانی که یکی از مردان نیک عرب بوده است گفته اند: "حدّث عن معن و لا حرج" کنایه از اینکه هر قدر درباره‌ی

بزرگواری و فضایل وی بگویی حق اوست و باز هم کم گفته ای و نتوانسته ای حق او را درست ادا کنی (میدانی، شماره ۱۱۰۳: ۲۰۷/۱).

بنابر آنچه گفته شد این تعبیری کنایی است از بزرگی و وسعت چیزی، خواه خوب و پسندیده یا پلید ناپسند باشد. لذا مقصود از "حدّث" روایت و نقل از ایشان نیست. این معنا را روایتی که احمد بن حنبل نقل کرده تأیید می نماید: حدّثوا عن بنی اسرائیل و لا حرج فانکم لا تحدّثون عنهم بشیء، الا و قد کان فیهم أ عجب منه (احمد بن حنبل، ۱۴۰۲: ۱۳/۳) یعنی هر پلیدی و زشتی و عاری که در باره ایشان بگویید، راست است زیرا آنان پست تر و رذلتراز چیزی هستند که شما تصور می کنید.

در تعبیر دیگری چنین وارد شده است: حدّثوا عن بنی اسرائیل و لا حرج و حدّثوا عنی و لا تکذبوا (همو: ۵۶) در این مقایسه دلالت آشکاری است بر اینکه هر سخنی درباره ی پستی و زشتی بنی اسرائیل می توان گفت. اما هنگام نقل حدیث از رسول اکرم(ص) حتماً باید دقت کرد و سخنی را که آن بزرگوار فرموده نقل نمود. بدیهی است که حدّثوا عن بنی اسرائیل نمی تواند به معنای نقل حدیث از ایشان باشد زیرا معنا ندارد که مسلمانان آزاد باشند هر سخن راست یا دروغی را از بنی اسرائیل نقل کنند اما فقط در نقل احادیث رسول اکرم (ص) لازم باشد جانب احتیاط را رعایت نمایند (معرفت، ۱۳۷۷ ش، ۲: ۶۰۶-۶۰۴).

منابع

- ١- آل جعفر، مسلم عبدالله (١٤٠٥ق) **اثرا لتطور الفكرى فى العصرالعباسى**. چاپ اول. بيروت: مؤسسة الرساله.
- ٢- ابن جوزى، ابوالفرح عبدالرحمان بن على (١٣٨٦ق) **الموضوعات**. به كوشش: عبدالرحمان محمد عثمان. چاپ اول. مدینه: المکتبة السلفیة.
- ٣- ابن حجر عسقلانی، احمد بن على (١٤٠٥ق) **البداية والنهاية** (تاریخ ابن کثیر). چاپ دوم. بيروت: مکتبة المعارف.
- ٤- همو (بی تا) **الاصابة في تمییز الصحابة**. بيروت: دار الكتب العلمیة .
- ٥- ابن خلدون، عبدالرحمان بن محمد (١٣٩١ق) **مقدمه تاريخ ابن خلدون**. بيروت: مؤسسه الاعلمی.
- ٦- ابن قتیبه الدینوری، ابو محمد عبدالله بن مسلم (١٣٢٦ق) **تأویل مختلف الحديث**. چاپ اول. کردستان: مطبعة کردستان العلمیه.
- ٧- ابن کثیر الدمشقی، ابوالفداء اسماعیل (١٣٨٨ق) **تفسیر القرآن العظیم** (تفسیر ابن کثیر). بيروت: دار المعرفة .
- ٨- همو (١٣٩٤ق) **البداية والنهاية** (تاریخ ابن کثیر). چاپ دوم. بيروت: مکتبة المعارف .
- ٩- ابوریه، محمود (بی تا) **اضواء على السنة الحمدیة**. چاپ پنجم. بی جا. نشر بطحاء.
- ١٠- ابوالسعود، محمد بن محمد العمادی (بی تا) **ارشاد العقل السليم الى مزايا القرآن الكريم** (تفسیر ابوالسعود). بيروت: دار احیاء التراث العربي.
- ١١- احمد بن حنبل (١٤٠٢ق) **المسند**. استانبول: کاگری یا یینلاوی.
- ١٢- بخاری، محمد بن اسماعیل (١٤٠١ق) **صحیح البخاری**. بيروت: دارالفکر.
- ١٣- جزائری، سید نعمت الله (١٤٠٤ق) **النورالمبین فی قصص الانبیاء والمرسلین**. قم: کتابخانه آیة الله نجفی مرعشی.
- ١٤- ذهبی، محمد حسین (١٤٠٥ق) **الاسرائیلیات فی التفسیر و الحديث**. چاپ دوم. دمشق: دارالایمان.

- ۱۵- شهید ثانی، زین الدین الجبیع العاملی (۱۴۱۳ق) **الرعایة في علم الدرایة**. به کوشش: عبدالحسین محمد علی بقال. چاپ دوم. قم: کتابخانه آیة الله نجفی مرعشی.
- ۱۶- علی، جواد (۱۹۷۸م) **العرب قبل الاسلام**. چاپ دوم. دارالعلم للملايين. بغداد: مکتبة النہضة و بیروت.
- ۱۷- فرشی، سید علی اکبر (۱۳۶۴ش) **قاموس قرآن**. چاپ چهارم. تهران: دارالکتب الاسلامیة.
- ۱۸- قسطنطینی، محمد بن ابراهیم (۱۳۸۶ق) **الجامع لاحکام القرآن**. قاهره: دارالکتاب العربي.
- ۱۹- معرفت، محمد هادی (۱۳۷۷ش) **التفسیر و المفسرون فى ثوبه القشیب**. چاپ دوم. مشهد: دانشگاه رضوی.
- ۲۰- نحاس، ابوجعفر بن احمد (۱۴۰۷ق) **الناسخ و المنسوخ فى القرآن**. چاپ اول. قاهره: مکتبة عالم الفکر.